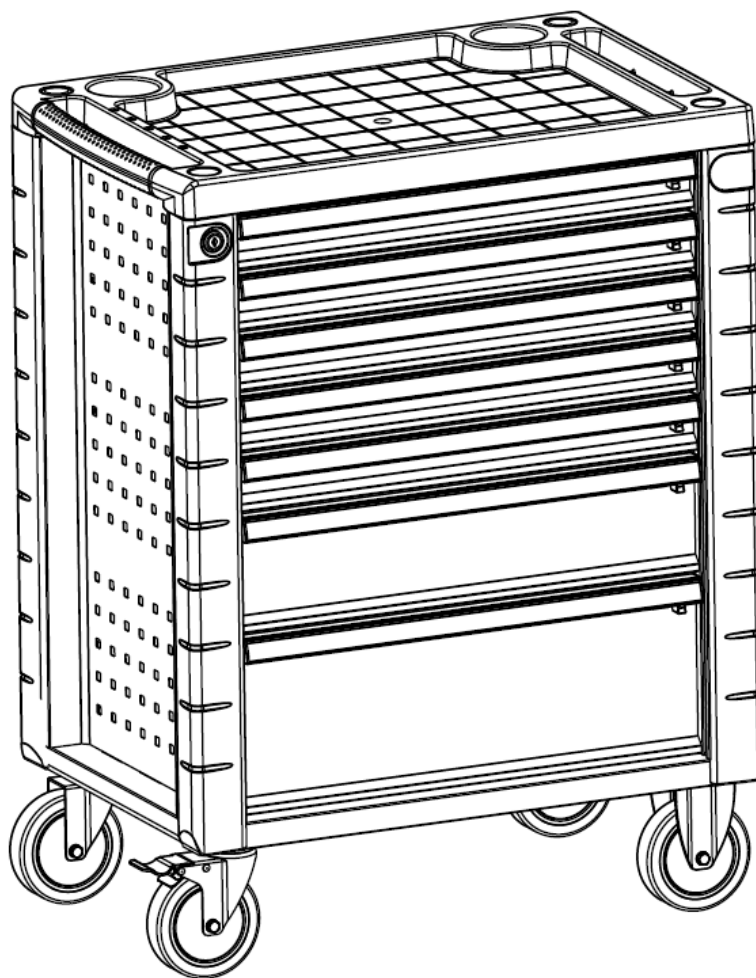




Bedienungsanleitung Werkzeugwagen Proton

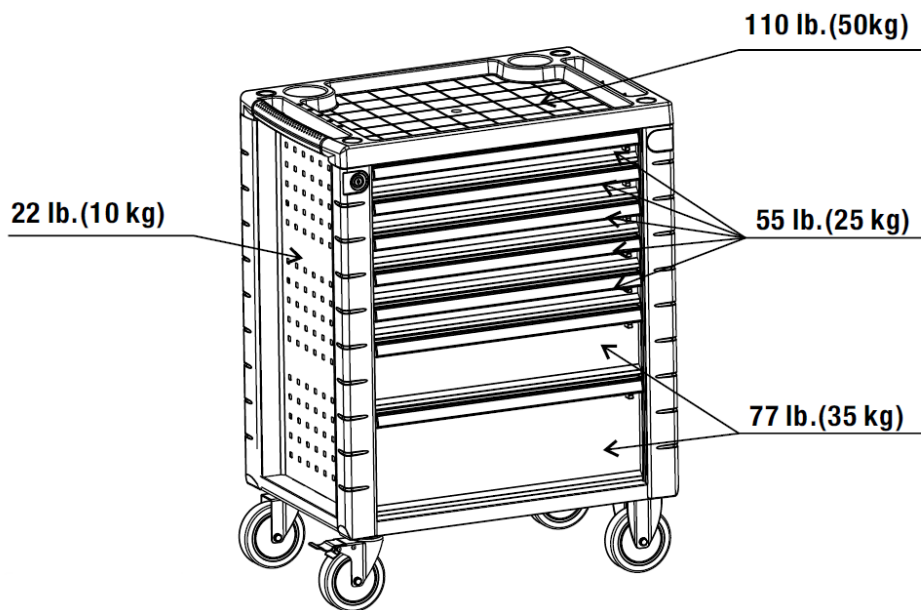
Mode d'emploi Servante d'atelier Proton



Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit.
Veuillez lire les instructions de ce manuel avant de l'utiliser..

MAXIMAL EMPFOHLENE GEWICHTSBELASTUNGEN



WARNUNG

Dieses Gerät ist nur für die Verwendung mit den angegebenen maximalen Gewichten bestimmt. Bei Verwendung mit Produkten, die schwerer sind als die angegebenen Höchstgewichte, kann es zu Instabilitäten kommen, was zu Verletzungen führen kann.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN, TIPPS & HILFREICHE HINWEISE

1. Bitte lesen Sie vor der Montage die Anleitung durch.
2. Überprüfen Sie, ob keine Teile fehlen.
3. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf, um später dort nachschlagen zu können.
4. Wir empfehlen für die Montage 2 Personen.
5. Ziehen Sie keine Schrauben an, bis alle Schrauben ange-
setzt sind.
6. Für die Verwendung in Innenbereichen.



VORSICHT

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise bei der Verwendung des Werkzeugwagens. Neue Gleitschienen von Schubladen können steif und schwer zu bewegen sein, wenn Sie die Gleitschienen zum ersten Mal herausziehen. Ein leichtes Ziehen nach aussen sollte die in der Gleitschiene eingebaute Sperrklinke lösen, um eine Schublade zu sperren.

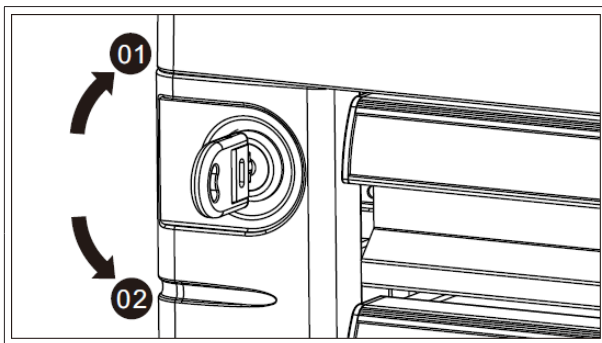
Einheiten können kippen oder auf Sie fallen.

- Öffnen Sie nicht mehr als eine geladene Schublade gleichzeitig.
- Bewegen Sie den Wagen nicht, wenn Gegenstände auf der Arbeitsplatte liegen.
- Halten Sie ihn von Kindern fern.
- Schliessen Sie Schubladen und Türen, bevor Sie den Wagen bewegen.
- Stellen Sie die Bremsen der Feststellrollen fest, wenn Sie den Wagen nicht bewegen.
- Treten Sie nicht in oder auf die Schubladen und benutzen Sie sie nicht als Leiter. Dies kann dazu führen, dass der Wagen nach vorne kippt.
- Überschreiten Sie nicht die Nennlast des Wagens.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

Das Kippen der Lagereinheit oder des Wagens kann zu Verletzungen führen.

Die Kanten des Wagens können zu Schnittwunden oder Quetschungen führen.

- Ziehen Sie den Wagen nicht; schieben sie ihn, um ihn zu bewegen.
 - Tragen Sie beim Anheben an den Kanten immer Handschuhe.
- Halten Sie die Füße und Finger von den Kanten fern, wenn Sie den Wagen bewegen. Die Kanten des Geräts können Verletzungen verursachen.

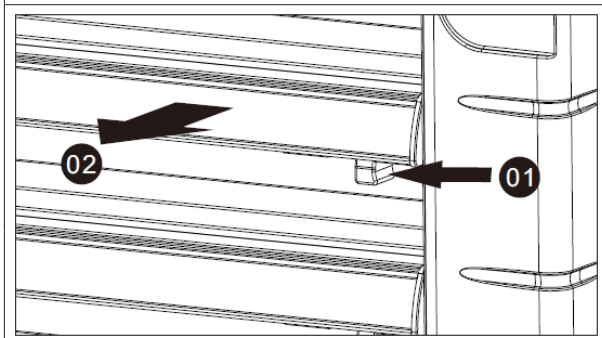


01 Schlüssel zum Entsperren nach rechts drehen.

02 Schlüssel zum Verriegeln nach links drehen.



Schlüssel können leicht verloren gehen und brechen. Bitte beachten Sie dies.

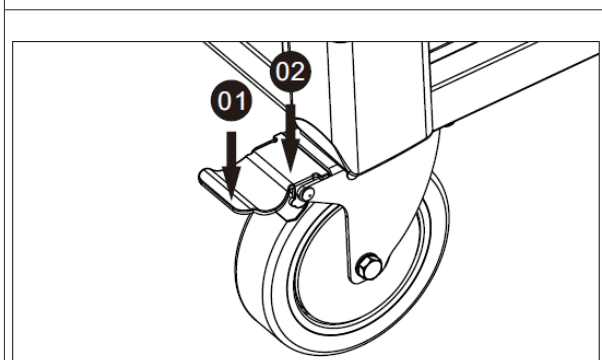


01 Zum Entriegeln, greifen Sie mit den Fingerspitzen unter den Schubladengriff.

02 Ziehen Sie die Schublade heraus.



Das Selbstverriegelungssystem kann beschädigt werden, wenn Sie die Schublade im verriegelten Zustand öffnen.

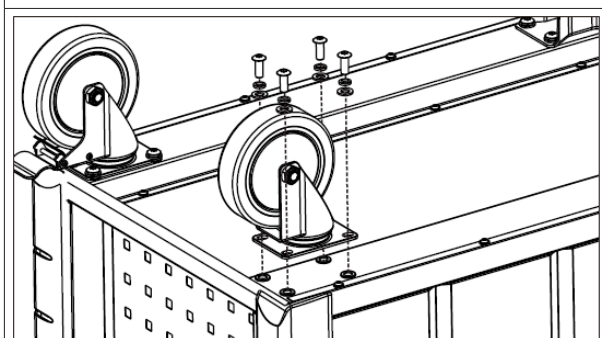


01 Treten Sie das Brems-Pedal nach unten, um den Wagen festzustellen.

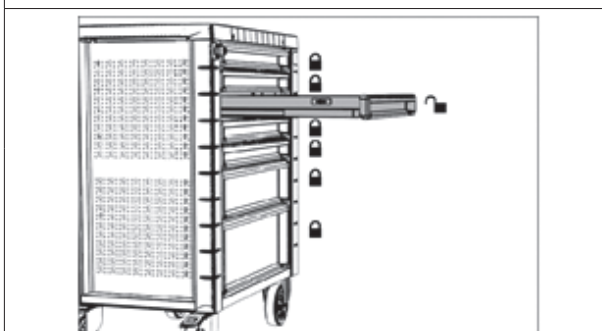
02 Treten Sie die Arretierung nach oben, um die Bremse zu lösen.



Eine Überlastung ist verboten! Dies verkürzt die Lebensdauer der Rollen oder beschädigt sie, wenn mehr als 300 kg beladen werden, und kann zu ernsthaften Verletzungen führen.



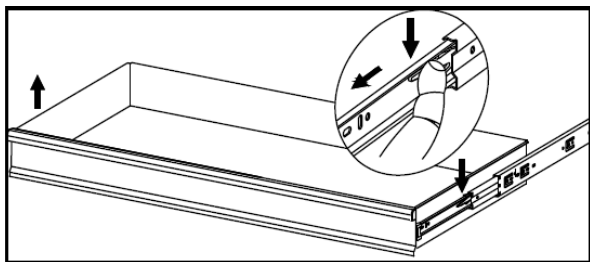
Mit Sechskantschlüssel können die Rollen montiert und demontiert werden.



Die anderen Schubladen müssen geschlossen sein, bevor Sie eine andere Schublade herausziehen.

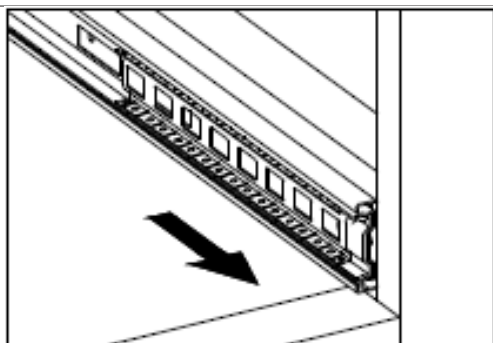


Das Zweifach-Sperrsystem ist eine präzise Konstruktion. Wenn Sie zwei oder mehr Schubladen mit Gewalt öffnen, kann dies dazu führen, dass sie beschädigt werden.



Demontage Schubladen

Wenn Sie die Schublade herausnehmen müssen, ziehen Sie bitte die Schublade ganz heraus, drücken Sie dann das Kunststoffteil der Kugellagerführung auf der einen Seite nach oben und auf der anderen Seite nach unten. Ziehen Sie anschliessend die Schublade vollständig heraus.

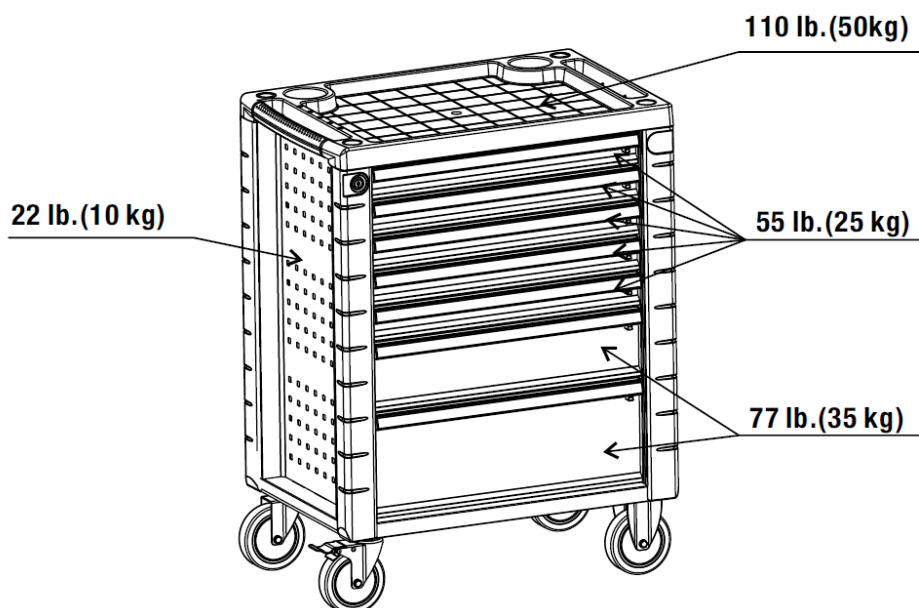


Montage der Schublade

Um die Schublade einzusetzen, ziehen Sie einfach die kugelgelagerte Schiene vollständig heran. Richten Sie die Führungsschienen an der Schublade aus. Schieben Sie die Schublade vorsichtig bis zum Anschlag hinein.

Hinweis: Wenn sie nicht leichtgängig ist, nehmen Sie sie heraus und wiederholen Sie den Schritt.

CHARGES MAXIMALES CONSEILLÉES



AVERTISSEMENT

Cette unité ne doit être utilisée qu'avec les poids maximum indiqués.

En cas d'utilisation avec des produits plus lourds que les charges maximales indiquées, il peut y avoir instabilité et donc blessures.

INFORMATIONS GÉNÉRALES, ASTUCES & CONSEILS UTILES

1. Lisez les instructions avant le montage.
2. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes.
3. Conservez les instructions pour vous y reporter ultérieurement.
4. Il est conseillé d'employer 2 personnes pour le montage.
5. Ne serrez aucun des boulons avant qu'ils ne soient tous amorcés.
6. Usage à l'intérieur.



ATTENTION

Prenez toutes les précautions nécessaires lors de l'utilisation de la boîte à outils.

Les glissières des tiroirs neufs peuvent être raides et difficiles à actionner la première fois. En tirant doucement vers l'extérieur, on relâche le taquet de sécurité monté dans la glissière, pour empêcher le tiroir de sortir.

Les unités peuvent basculer ou vous heurter.

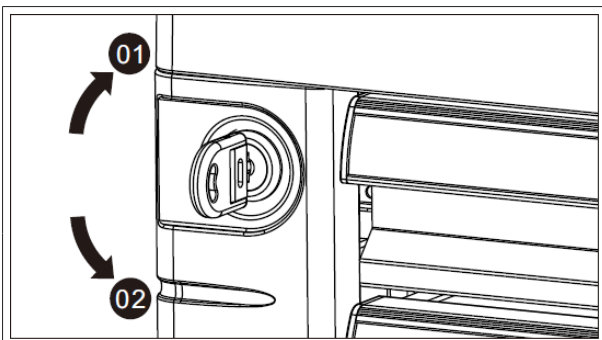
- Ouvrez un seul tiroir chargé à la fois.
- Ne déplacez pas lorsqu'il y a des objets sur le dessus.
- Tenez les enfants éloignés.
- Fermez le couvercle et verrouillez le tiroir et les portes avant tout déplacement.
- Lorsque l'équipement reste en place, il faut serrer les freins de verrouillage de roulettes.
- Ne montez pas sur les tiroirs, ne vous en servez pas comme échelle, l'unité pourrait basculer vers l'avant.
- Ne dépassez pas la charge nominale indiquée.
- Lisez le mode d'emploi.

Tout basculement de l'unité de stockage ou tout heurt peut vous blesser.

Les arêtes de l'unité peuvent couper ou pincer.

- Ne tirez pas l'unité, poussez-la.
- Portez des gants pour soulever l'unité en la tenant par les rebords.

Lorsque vous empilez, suspendez ou déplacez les unités, veillez à ne pas les saisir par les angles. Vous risquez de vous blesser sur les arêtes.

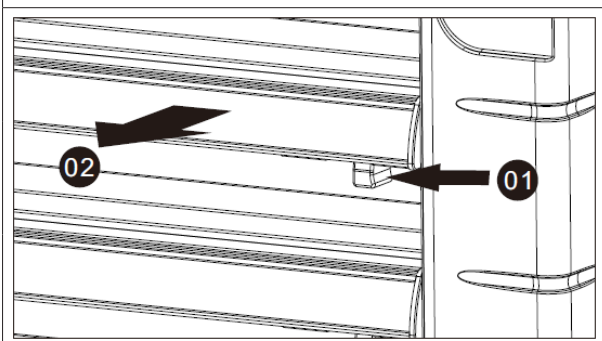


01 Tournez pour déverrouiller

02 Tournez pour verrouiller



Prenez soin des clés. Il est facile de les casser ou de les perdre.

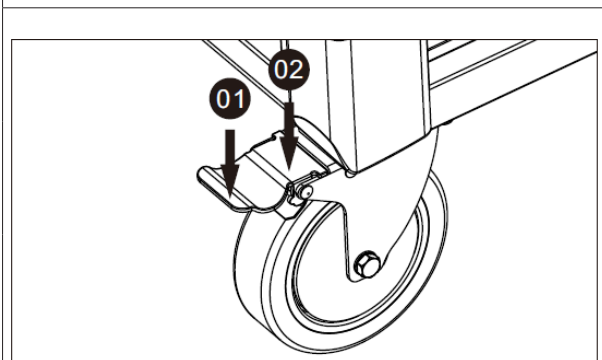


01 Pour déverrouiller, effleurez le levier de commande.

02 Tirez les tiroirs.



Vous risquez d'endommager le système d'auto-verrouillage en tentant d'ouvrir un tiroir verrouillé.

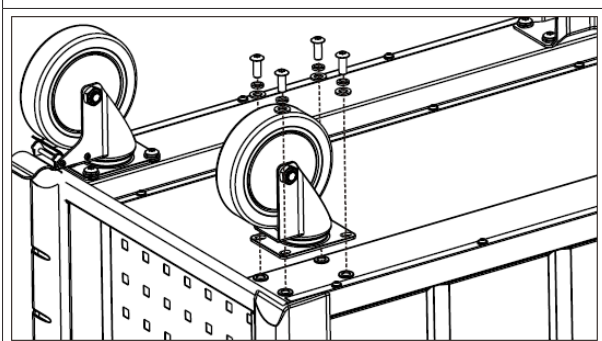


01 Pressez la pédale vers le bas pour freiner.

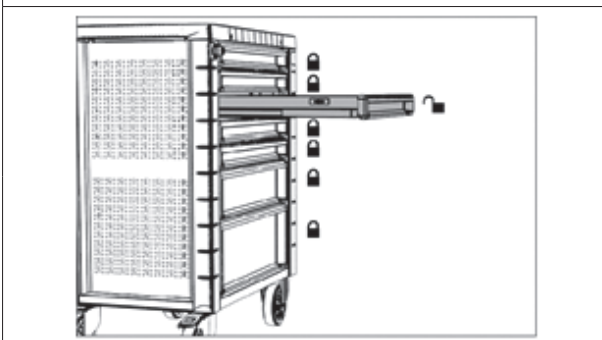
02 Pressez encore vers le bas pour relâcher le frein.



Il est interdit de surcharge! Vous réduisez la durée de vie des roulettes et vous les abîmez si vous appliquez une charge supérieure à 300 kg, par ailleurs, il y a risque de blessures.



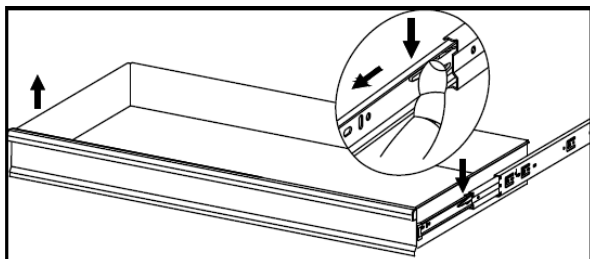
Utilisez une clé hexagonale pour démonter et monter les roulettes.



Pour des raisons de sécurité, le conteneur à roulettes est équipé d'un système de verrouillage mutuel. Lorsque vous ouvrez un tiroir, les autres tiroirs se verrouillent, et il faudra le re verrouiller avant d'en ouvrir un autre.

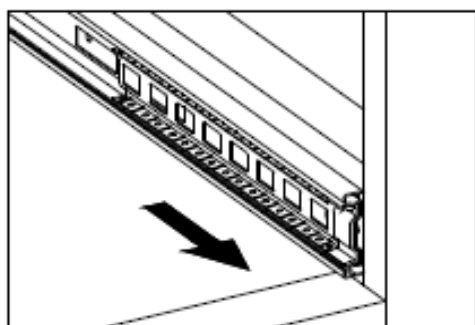


Le système de verrouillage mutuel est un système de précision. Si vous forcez l'ouverture d'un ou de plusieurs tiroirs, vous risquez de l'endommager.



Démontage des tiroirs

Si vous devez enlever le tiroir, veuillez retirer le tiroir complètement. Ensuite, pressez la pièce en plastique de la conduite de roulement d'un côté vers le haut, et de l'autre côté, vers le bas. Ensuite, retirez complètement le tiroir.



Montage du tiroir

Pour insérer le tiroir, il suffit de tirer les rails sphériques complètement. Aligner les rails de guidage au tiroir. Poussez doucement le tiroir jusqu'à l'arrêt.

Remarque: Si elle n'est pas facile à servir, sortez-la et répétez le pas.

